

Doc type: Working Group Document
Title: Siddham Ad Hoc Report
Author: Deborah Anderson, UC Berkeley
Status: Ad Hoc Report
Action: For consideration by ISO/IEC JTC1/SC2/WG2
Date: 2014-02-24

The following experts were in attendance: Michel Suignard, Michael Everson, Toshiya Suzuki, Kiyonori Nagasaki, Satoshi Yamamoto, Anshuman Pandey, Ken Lunde, Lisa Moore, Ken Whistler, Peter Constable, Steven Loomis, Craig Cummings, Deborah Anderson, Wushour Silamu, Selena Wei, Rick Lin, Taichi Kawabata (via phone) and Andrew Glass (via phone).

The discussion was based on document “More Comments on Siddham” (N4557). Other background documents included: “2013-11-22 Siddham Script (梵字) Meeting @ Tokyo” (N4523), “Proposal to encode additional Siddham Variants” (N4407), “Additional Siddham Variants” (N4468) and “A practical approach to encoding Siddham Variants” (N4490)

Toshiya Suzuki led the discussion, which focused primarily on N4557.

The following points were agreed to by the ad hoc:

1. Based on the evidence provided in N4557, the ad hoc agreed to encode the following two vowel sign characters:

SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE U
SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE UU

2. The four Siddham letter variants and the two vowel signs should be moved from 115E0..115E5 to 115D8..115DD in order to leave space in the 115E0..115EF column for other characters (such as the Siddham digit characters).

3. The Siddham vowel sign characters should include annotations identifying whether the form is a “cloud” form (115B2 SIDDHAM VOWEL SIGN U, 115B3 SIDDHAM VOWEL SIGN UU) or “warbler” form (115DC SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE U, 115DD SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE UU).

4. The collation weights for the two SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATEs should be distinguished at the tertiary level from SIDDHAM VOWEL SIGN U and SIDDHAM VOWEL SIGN UU.

5. Character names for the Siddham Letter Variants should be modified from:

115E0 SIDDHAM LETTER I VARIANT FORM A
115E1 SIDDHAM LETTER I VARIANT FORM B
115E2 SIDDHAM LETTER II VARIANT FORM A
115E3 SIDDHAM LETTER U VARIANT FORM A
115E4 SIDDHAM VOWEL SIGN U VARIANT FORM A

115E5 SIDDHAM VOWEL SIGN UU VARIANT FORM A

to the following more descriptive names (with the new codepoints):

115D8 SIDDHAM LETTER THREE-CIRCLE ALTERNATE I

115D9 SIDDHAM LETTER TWO-CIRCLE ALTERNATE I

115DA SIDDHAM LETTER TWO-CIRCLE ALTERNATE II

115DB SIDDHAM LETTER ALTERNATE U

115DC SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE U

115DD SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE UU

6. The documentation for Siddham should note that the text form for ra + u (with SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE U) should be represented by:

A stylized Siddham character representing the syllable 'ru'. It features a vertical stem with a hook on the right side and a small circle at the top.

ru

and for ra + UU (with SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE UU), the text form should be represented by:

A stylized Siddham character representing the syllable 'rū'. It is similar to the 'ru' character but has a larger, more pronounced circle at the top.

rū

7. The WG2 meeting agreed the two characters 115DC SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE U and 115DD SIDDHAM VOWEL SIGN ALTERNATE UU would be moved to Amendment 1, in order to permit the USNB to review the two characters one final time, which is the usual process when dealing with new characters.